

Screening mammography for women with a family history of breast cancer

Профилактическая маммография для женщин с семейным анамнезом рака молочной железы



Организация BreastScreen WA бесплатно проводит профилактическую маммографию женщин. Это важное мероприятие для охраны здоровья женщин в возрасте от 50 до 69 лет, но женщины старше 40 лет также могут пройти обследование. Этот информационный листок поможет ответить на некоторые вопросы относительно профилактической маммографии, которые могут у вас возникнуть, если кто-то в вашей семье был болен раком молочной железы.

Что означает семейный анамнез рака молочной железы?

- По крайней мере один из членов вашей семьи имел рак молочной железы.
- Если у нескольких членов одной семьи диагностировано одинаковое заболевание, естественно предположить наследственные факторы.
- Сам по себе рак молочной железы не может передаваться по наследству, однако аномальные гены, ответственные за развитие рака, могут. Если у женщины присутствует такой аномальный ген, она находится в группе риска, но это не обязательно приведет к заболеванию раком молочной железы.
- Большинство случаев заболевания вызваны случайностью, а не генетическими факторами. Наследственный рак молочной железы составляет лишь от 1 до 5% всех заболеваний.

Обнадеживающая информация для женщин с семейным анамнезом рака молочной железы

У многих женщин знание о том, что в их семье были случаи заболевания раком молочной железы, вызывает тревогу. Важно, однако, иметь в виду следующее:

- У каждой девятой женщины в Австралии на каком-то этапе их жизни разовьется рак молочной железы.
- Рак молочной железы – обычное заболевание, связанное главным образом с возрастными изменениями. Для большинства женщин это вопрос случая, не связанный с наследственными факторами.
- То, что у вашей матери или сестры был рак молочной железы, не означает, что и у вас автоматически разовьется это заболевание.
- Если у вас обнаружен рак молочной железы, это не означает, что вы унаследовали аномальный ген, или что вы передадите его своим детям.
- Почти 9 из 10 женщин, заболевших раком молочной железы, не имеют семейного анамнеза этого заболевания.

Когда важность семейного анамнеза увеличивается:

- Когда более чем у одного человека со стороны матери или со стороны отца был диагностирован рак молочной железы.
- Когда эти люди были моложе 50 лет на момент постановки диагноза.
- Когда люди с диагнозом рака молочной железы являются вашими близкими родственниками (например, когда это родная, а не двоюродная сестра).
- Когда рак обнаружен в обеих молочных железах, когда рак грудной железы обнаружен у мужчины, или когда у родственниц был рак молочных желез и яичников.

For an appointment phone 13 20 50

Как семейный анамнез влияет на мое участие в обследовании BreastScreen WA?

Организация BreastScreen WA рекомендует регулярно проходить маммографию каждые два года, особенно женщинам в возрасте от 50 до 69 лет, так как результаты исследований указывают на то, что польза от маммографии особенно велика для женщин именно этой возрастной группы. Женщины в возрасте от 40 до 49 и старше 70 лет также могут проходить маммографию.

Во время обследования организация BreastScreen WA собирает информацию о семейном анамнезе. Для небольшого числа женщин из-за специфики их семейного анамнеза могут потребоваться более частые обследования.

Если у меня в семье были случаи рака молочной железы, в каком возрасте мне следует начать делать маммографию, и как часто нужно проходить обследование?

Женщины старше 40 лет с достоверным семейным анамнезом могут проходить маммографию каждый год, если у них имеется одно из следующих обстоятельств:

- Близкие родственники (мать, сестра, дочь, отец, сын, брат) которым рак грудной железы был диагностирован в возрасте до 50 лет.
- Близкие родственники, имеющие рак обеих грудных желез (диагностированный в любом возрасте).
- Двое или более близких родственников, имеющих рак грудной железы (диагностированный в любом возрасте).

Женщины, имеющие одного близкого родственника, заболевшего раком грудной железы в возрасте старше 50 лет, НЕ ПОДВЕРЖЕНЫ большему риску, чем все остальные женщины. Этим женщинам будет предложено проходить маммографию раз в два года.

Что еще мне следует делать?

Если вас беспокоит ваш семейный анамнез рака молочной железы, вам следует обсудить свои личные обстоятельства со своим лечащим врачом. Если в вашей семье возникнут новые случаи заболевания раком молочной железы, важно сообщить об этом как организации BreastScreen WA, так и своему лечащему врачу.

Помните, что нужно регулярно делать следующее:

- Следить за всеми изменениями в молочных железах, которые можно обнаружить визуально или на ощупь.
- Не откладывая, обращаться к своему лечащему врачу, если обнаружите изменения в молочных железах.
- Просить своего лечащего врача ежегодно обследовать ваши молочные железы.

Если у вас есть вопросы

Сотрудники организации BreastScreen WA с удовольствием ответят на ваши вопросы. Звоните по телефону (08) 9323 6700 или, если вы живете за чертой города, звоните по бесплатному телефону 1800 800 033. Номер телефона для людей с нарушением слуха - 1800 241 708.

Можно назначить время посещения, позвонив по телефону 13 20 50 (по стоимости местного звонка)

Если вы нуждаетесь в помощи переводчика, это можно организовать бесплатно, позвонив в Переводческую службу (TIS) по телефону 13 14 50, и попросив связаться с нашей регистратурой по телефону 13 20 50.



Department of
Health



BreastScreen
AUSTRALIA

A joint Australian, State and Territory Government Program

www.breastscreen.health.wa.gov.au

© BreastScreen WA, Department of Health

Telephone (08) 9323 6700 Facsimile (08) 9323 6799 TTY 1800 241 708 Bookings 13 20 50